



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA Professional Carburettor Cleaner

### SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

#### 1.1. Identificador do produto

Nome do produto Professional Carburettor Cleaner

Número do produto HMTN0201A, 52401110134, HMTN0005A

#### 1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

#### 1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Fornecedor A Holts Car Care Product  
Holt Lloyd International Ltd  
Barton Dock Road  
Stretford  
Manchester  
M32 0YQ - England, UK  
+44 (0) 161 866 4800  
FAX +44 (0) 161 866 4854  
www.holtsauto.com

Pessoa de contacto Regulatory Affairs, Contact Email address: info@holtsauto.com

#### 1.4. Número de telefone de emergência

Telefone de emergência FR - INRS Tél :+33 (0)1.45.42.59.59 24hrs B - Antigifcentrum Tél: +32.70.245.245 24hrs NL - Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieuhygiëne: tel. +31 (0)30 274 91 11 24hrs D - +49 (0)89 19240 UK - 00 44 (0) 161 866 4800 Office hrs = 0900 - 1700 hrs Out of office hours Tel: 020 7358 9167

### SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

#### 2.1. Classificação da substância ou mistura

##### Classificação (CE 1272/2008)

Perigos físicos Aerosol 1 - H222, H229

Perigos para a saúde Skin Irrit. 2 - H315 Eye Irrit. 2 - H319 Repr. 2 - H361d STOT SE 3 - H336 STOT RE 2 - H373

Perigos para o ambiente Aquatic Chronic 3 - H412

Classificação (67/548/CEE) ou (1999/45/CE) Xn;R48/20. Repr. Cat. 3;R63. Xi;R38. F+;R12. R52/53,R67.

#### 2.2. Elementos do rótulo

##### Pictograma



Palavra-sinal

Perigo

## Professional Carburettor Cleaner

### Advertências de perigo

H222 Aerossol extremamente inflamável.  
 H229 Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.  
 H315 Provoca irritação cutânea.  
 H319 Provoca irritação ocular grave.  
 H336 Pode provocar sonolência ou vertigens.  
 H361d Suspeito de afetar o nascituro.  
 H373 Pode afetar os órgãos após exposição prolongada ou repetida.  
 H412 Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

### Recomendações de prudência

P102 Manter fora do alcance das crianças.  
 P101 Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo.  
 P210 Manter afastado do calor, superfícies quentes, faísca, chama aberta e outras fontes de ignição. Não fumar.  
 P211 Não pulverizar sobre chama aberta ou outra fonte de ignição.  
 P251 Não furar nem queimar, mesmo após utilização.  
 P260 Não respirar os aerossóis.  
 P264 Lavar a pele contaminada cuidadosamente após o manuseamento.  
 P271 Utilizar apenas ao ar livre ou em locais bem ventilados.  
 P273 Evitar a libertação para o ambiente.  
 P410+P412 Manter ao abrigo da luz solar. Não expor a temperaturas superiores a 50 °C/122°F.  
 P501 Eliminar o conteúdo/ recipiente em conformidade com os regulamentos locais.

### Contém

TOLUENO, ACETONA, naphtha (petroleum), hydrotreated light

### Rotulagem de detergentes

≥ 30% hidrocarbonetos aromáticos, 5 - < 15% Hidrocarbonetos alifáticos

### Recomendações de prudência complementares

P201 Pedir instruções específicas antes da utilização.  
 P202 Não manuseie o produto antes de ter lido e percebido todas as precauções de segurança.  
 P261 Evitar respirar os aerossóis.  
 P280 Usar luvas de proteção/ vestuário de proteção/ proteção ocular/ proteção facial.  
 P302+P352 SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: lavar abundantemente com água.  
 P304+P340 EM CASO DE INALAÇÃO: retirar a pessoa para uma zona ao ar livre e mantê-la numa posição que não dificulte a respiração.  
 P305+P351+P338 SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar.  
 P308+P313 EM CASO DE exposição ou suspeita de exposição: consulte um médico.  
 P312 Caso sinta indisposição, contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/ médico.  
 P314 Em caso de indisposição, consulte um médico.  
 P321 Tratamento específico (ver aconselhamento médico no presente rótulo).  
 P332+P313 Em caso de irritação cutânea: consulte um médico.  
 P337+P313 Caso a irritação ocular persista: consulte um médico.  
 P362+P364 Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.  
 P403+P233 Armazenar em local bem ventilado. Manter o recipiente bem fechado.  
 P405 Armazenar em local fechado à chave.

### 2.3. Outros perigos

### SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

### 3.2. Misturas

## Professional Carburettor Cleaner

|                                                                                                                                                      |  |                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>TOLUENO</b>                                                                                                                                       |  | <b>30-60%</b>                                                                                        |
| Número CAS: 108-88-3                                                                                                                                 |  | Número CE: 203-625-9                                                                                 |
| <b>Classificação</b><br>Flam. Liq. 2 - H225<br>Skin Irrit. 2 - H315<br>Repr. 2 - H361d<br>STOT SE 3 - H336<br>STOT RE 2 - H373<br>Asp. Tox. 1 - H304 |  | <b>Classificação (67/548/CEE) ou (1999/45/CE)</b><br>F;R11 Repr. Cat. 3;R63 Xn;R48/20,R65 Xi;R38 R67 |
| <b>ACETONA</b>                                                                                                                                       |  | <b>10-30%</b>                                                                                        |
| Número CAS: 67-64-1                                                                                                                                  |  | Número CE: 200-662-2                                                                                 |
| <b>Classificação</b><br>Flam. Liq. 2 - H225<br>Eye Irrit. 2 - H319<br>STOT SE 3 - H336                                                               |  | <b>Classificação (67/548/CEE) ou (1999/45/CE)</b><br>F;R11 Xi;R36 R66 R67                            |
| <b>naphtha (petroleum), hydrotreated light</b>                                                                                                       |  | <b>5-10%</b>                                                                                         |
| Número CAS: 64742-49-0                                                                                                                               |  | Número CE: 265-151-9                                                                                 |
| <b>Classificação</b><br>Flam. Liq. 2 - H225<br>Skin Irrit. 2 - H315<br>STOT SE 3 - H336<br>Asp. Tox. 1 - H304<br>Aquatic Chronic 2 - H411            |  | <b>Classificação (67/548/CEE) ou (1999/45/CE)</b><br>Xn;R65. Xi;R38. F;R11. N;R51/53. R67.           |

O Texto Completo para todas as Frases R e Advertência de perigo é apresentado na Secção 16

### SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

#### 4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

|                              |                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Inalação</b>              | Deslocar imediatamente a pessoa afetada para o ar livre. Manter a pessoa afetada quente e em repouso. Consulte imediatamente um médico.                                                                                                                               |
| <b>Ingestão</b>              | Enxaguar bem a boca com água. Deslocar a pessoa afetada para uma zona ao ar livre e mantê-la quente e em repouso numa posição que não dificulte a respiração. Não provocar o vômito. Nunca administrar nada pela boca a pessoas inconscientes. Não provocar o vômito. |
| <b>Contacto com a pele</b>   | Retirar a pessoa afetada da fonte de contaminação. Consulte um médico caso se mantenha algum desconforto.                                                                                                                                                             |
| <b>Contacto com os olhos</b> | Retirar a pessoa afetada da fonte de contaminação. Retirar eventuais lentes de contacto e abrir bem as pálpebras. Continue a enxaguar durante pelo menos 15 minutos e consulte um médico.                                                                             |

#### 4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

#### 4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

### SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

#### 5.1. Meios de extinção

## Professional Carburettor Cleaner

**Meios adequados de extinção** O produto não é inflamável. Utilizar os meios de combate a incêndios adequados para o fogo circundante.

### 5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

**Perigos específicos** Os recipientes podem rebentar violentamente ou explodir quando aquecidos devido à acumulação excessiva de pressão.

### 5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

**Medidas de proteção no combate a incêndios** Retirar os recipientes da área de incêndio se o puder fazer sem risco.

## **SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais**

### 6.1. Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência

### 6.2. Precauções a nível ambiental

### 6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

**Métodos de limpeza** Utilizar equipamento de proteção adequado, incluindo luvas, óculos/proteção facial, aparelho de proteção respiratória, botas, vestuário ou avental, conforme apropriado. Eliminar todas as fontes de ignição. É proibido fumar, fazer faíscas ou chamas ou manter outras fontes de ignição na proximidade do derrame. Proporcionar ventilação adequada.

### 6.4. Remissão para outras secções

## **SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**

### 7.1. Precauções para um manuseamento seguro

**Precauções de utilização** Manter afastado do calor, de faíscas e de chamas abertas. Evitar derrames. Evitar o contacto com a pele e os olhos. Proporcionar ventilação adequada. Evitar a inalação de vapores. Utilizar aparelho de proteção respiratória se a contaminação atmosférica for superior ao nível aceitável.

### 7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

**Classe de armazenagem** Armazenagem de gás comprimido inflamável.

### 7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)

## **SECÇÃO 8: Controlo da exposição/proteção individual**

### 8.1. Parâmetros de controlo

#### Valores-limite de exposição profissional

#### **ACETONA**

Limite de exposição a longo prazo (TWA 8 horas): ACGIH 500 ppm 1210 mg/m<sup>3</sup>

Limite de exposição a curto prazo (TWA 15 minutos): ACGIH

ACGIH = American Conference of Governmental Industrial Hygienists.

### 8.2. Controlo da exposição

#### **Equipamento de proteção**



#### **Proteção ocular/facial**

Deve utilizar-se a seguinte proteção: Óculos de segurança química.

#### **Proteção das mãos**

Se a avaliação do risco indicar a possibilidade de contacto com a pele, deve utilizar-se luvas impermeáveis de segurança química que cumpram uma norma aprovada. EN374  
Recomenda-se que as luvas sejam constituídas pelos seguintes materiais: Borracha (natural, látex).

## Professional Carburettor Cleaner

|                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Proteção de outras partes da pele e do corpo</b> | Usar vestuário adequado para evitar qualquer possibilidade de contacto com o líquido e de contacto repetido ou prolongado com o vapor.                                                                                                                                                                |
| <b>Medidas de higiene</b>                           | Lavar no fim de cada turno de trabalho e antes de comer, fumar ou ir aos lavabos. Retirar imediatamente qualquer vestuário que fique contaminado. Utilizar um creme adequado para pele a fim de evitar que esta seque. Não comer, beber ou fumar durante a utilização. Não fumar na área de trabalho. |
| <b>Proteção respiratória</b>                        | Sem recomendações específicas. Pode ser necessária proteção respiratória se ocorrer contaminação excessiva do ar.                                                                                                                                                                                     |

### SECÇÃO 9: Propriedades físico-química

#### 9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

|                                                          |                            |
|----------------------------------------------------------|----------------------------|
| <b>Aspeto</b>                                            | Aerossol.                  |
| <b>Odor</b>                                              | hidrocarbonetos aromáticos |
| <b>Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição</b> | 63° - 100°C @              |
| <b>Ponto de inflamação</b>                               | -26°C                      |
| <b>Densidade relativa</b>                                | 0.686 @ °C                 |
| <b>Temperatura de autoignição</b>                        | 200°C                      |
| <b>Viscosidade</b>                                       | 0.44mm <sup>2</sup> @ 40°C |

#### 9.2. Outras informações

|                     |        |
|---------------------|--------|
| <b>Volatilidade</b> | 95.89% |
|---------------------|--------|

### SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

#### 10.1. Reatividade

#### 10.2. Estabilidade química

#### 10.3. Possibilidade de reações perigosas

#### 10.4. Condições a evitar

|                           |                                                                                        |
|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Condições a evitar</b> | Evitar calor, chamas e outras fontes de ignição. Evitar o contacto com ácidos e bases. |
|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|

#### 10.5. Materiais incompatíveis

#### 10.6. Produtos de decomposição perigosos

|                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Produtos de decomposição perigosos</b> | Os produtos de decomposição térmica ou de combustão podem incluir as seguintes substâncias: Os produtos de decomposição térmica ou de combustão podem incluir as seguintes substâncias: Fumos acres. Dióxido de carbono (CO <sub>2</sub> ). Monóxido de carbono (CO). |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### SECÇÃO 11: Informação toxicológica

#### 11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos

|                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Inalação</b>            | Os vapores podem provocar dor de cabeça, fadiga, tonturas e náuseas. A utilização extensiva do produto em áreas com ventilação inadequada pode resultar na acumulação de concentrações perigosas de vapor. Pode provocar irritação ocular e do sistema respiratório. Os sintomas após a sobre-exposição podem incluir os seguintes: Dor de cabeça. |
| <b>Ingestão</b>            | Pode provocar queimaduras químicas na boca, no esófago e no estômago. Nocivo: pode causar danos nos pulmões se ingerido.                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Contacto com a pele</b> | Irritante para a pele. A exposição prolongada ou repetida pode provocar irritação grave.                                                                                                                                                                                                                                                           |

## Professional Carburettor Cleaner

**Contacto com os olhos** Os valores ou aerossóis nos olhos podem provocar irritação e picadas.

**Via de exposição** Inalação Contacto com a pele e/ou os olhos

### SECÇÃO 12: Informação Ecológica

**Ecotoxicidade** Perigoso para o ambiente. Pode causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático. O produto contém uma substância que é tóxica para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.

#### 12.1. Toxicidade

#### 12.2. Persistência e degradabilidade

#### 12.3. Potencial de bioacumulação

#### 12.4. Mobilidade no solo

#### 12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

#### 12.6. Outros efeitos adversos

### SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

#### 13.1. Métodos de tratamento de resíduos

**Métodos de eliminação** Eliminar os resíduos em locais de eliminação de resíduos autorizados, de acordo com os requisitos das autoridades locais nesta matéria. Os recipientes vazios não podem ser perfurados ou incinerados devido ao risco de explosão. Evitar que o derrame ou escoamento entre em canalizações, esgotos ou cursos de água. Tóxico para os organismos aquáticos.

### SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

#### 14.1. Número ONU

N.º ONU (ADR/RID) 1950

N.º ONU (IMDG) 1950

N.º ONU (ICAO) 1950

N.º ONU (ADN) 1950

#### 14.2. Designação oficial de transporte da ONU

Designação oficial de transporte (ADR/RID) AEROSOLS

Designação oficial de transporte (IMDG) AEROSOLS

Designação oficial de transporte (ICAO) AEROSOLS

Designação oficial de transporte (ADN) AEROSOLS

#### 14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte

Classe ADR/RID 2.1

Código de classificação ADR/RID 5F

Etiqueta ADR/RID 2.1

Classe IMDG 2.1

Classe/divisão ICAO 2.1

## Professional Carburettor Cleaner

Classe ADN 2.1

Etiquetas de transporte



### 14.4. Grupo de embalagem

Grupo de embalagem  
ADR/RID None

Grupo de embalagem IMDG None

Grupo de embalagem ADN None

Grupo de embalagem ICAO None

### 14.5. Perigos para o ambiente

Substância perigosa para o ambiente/poluinte marinho  
Não.

### 14.6. Precauções especiais para o utilizador

EmS F-D, S-U

Categoria de transporte ADR 2

Código de restrição em túneis (D)

### 14.7. Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC

Transporte a granel em  
conformidade com o anexo II  
da Convenção Marpol 73/78 e  
o Código IBC Não aplicável.

## SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

### 15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

Legislação da UE Diretiva 67/548/CEE relativa às substâncias perigosas.  
Diretiva 1999/45/CE relativa às preparações perigosas.  
Regulamento (CE) n.º 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho de 18 de dezembro de 2006 relativo ao registo, avaliação, autorização e restrição dos produtos químicos (na última redação que lhe foi dada).  
Detergents Regulation EC 648/2004  
Regulamento (CE) n.º 1272/2008 do Parlamento Europeu e do Conselho de 16 de dezembro de 2008 relativo à classificação, rotulagem e embalagem de substâncias e misturas (na última redação que lhe foi dada).

### 15.2. Avaliação da segurança química

## SECÇÃO 16: Outras informações

Data de revisão 24-11-2016

Revisão 3

Data de substituição 15-07-2014

Número da FDS 14592

## Professional Carburettor Cleaner

|                                             |                                                                                                                 |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Frases de risco na totalidade</b>        | R11 Facilmente inflamável.                                                                                      |
|                                             | R12 Extremamente inflamável.                                                                                    |
|                                             | R36 Irritante para os olhos.                                                                                    |
|                                             | R38 Irritante para a pele.                                                                                      |
|                                             | R48/20 Nocivo: risco de efeitos graves para a saúde em caso de exposição prolongada por inalação.               |
|                                             | R51/53 Tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático. |
|                                             | R52/53 Nocivo para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático. |
|                                             | R63 Possíveis riscos durante a gravidez com efeitos adversos na descendência.                                   |
|                                             | R65 Nocivo: pode causar danos nos pulmões se ingerido.                                                          |
|                                             | R66 Pode provocar secura da pele ou fissuras, por exposição repetida.                                           |
|                                             | R67 Pode provocar sonolência e vertigens, por inalação dos vapores.                                             |
| <b>Advertências de perigo na totalidade</b> | H222 Aerossol extremamente inflamável.                                                                          |
|                                             | H225 Líquido e vapor facilmente inflamáveis.                                                                    |
|                                             | H229 Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.                                             |
|                                             | H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.                                          |
|                                             | H315 Provoca irritação cutânea.                                                                                 |
|                                             | H319 Provoca irritação ocular grave.                                                                            |
|                                             | H336 Pode provocar sonolência ou vertigens.                                                                     |
|                                             | H361d Suspeito de afetar o nascituro.                                                                           |
|                                             | H373 Pode afetar os órgãos após exposição prolongada ou repetida.                                               |
|                                             | H411 Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.                                                |
|                                             | H412 Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.                                                |

Estas informações relacionam-se apenas com o material específico designado e não podem ser válidas para este material utilizado em combinação com quaisquer outros materiais ou em qualquer processo. Tanto quanto é do conhecimento e convicção da empresa, estas informações são exatas e fiáveis à data indicada. Contudo, não asseguramos, garantimos ou declaramos a sua exatidão, fiabilidade ou integralidade. É da responsabilidade do utilizador final assegurar-se de que esta informação é adequada à sua utilização em particular.